

DACIA

Onor.
Biblioteca Palatului Cultural
ARAD

Cotidianul Banatului
și al Graniței de Vest

Director:
C. MIU-LERCA

ABONAMENTE ANUALE:

Pentru țărani Lei 1800
Autorități și comercianți Lei 3000
Instituții și întreprinderi Lei 6000

PROPRIETAR: Societatea Națională de Editură și Arte Grafice
„DACIA TRAIANA” Suc. Timișoara

Inscris la T. I. B. S. III, sub Nr. 20/1938

CONT. C. E. C. 85.541

REDACȚIA și ADMINISTRAȚIA

Timișoara I

Str. Lenau Nr. 4.

Telefoane:

Diracția 47-83
Administrația 47-83
Redacția 14-69
Tipografia 14-69

Arad

Str. Ec. Teodoroiu 4, tel. 27-97

Cu o întârziere de peste o lună, aliații au pătruns în orașul Caen

BERLIN, 11. (Rador) Despre evenimentele de pe frontul invaziei se dau următoarele amănunte: Trupele britanice atacatoare în sectorul Caen, au reușit duminică să pătrundă în cartierele de Nord și Nord Est ale orașului, suferind însă pierderi sângeroase. Astfel ele au reușit abia după șase săptămâni să atingă acel scop militar care a fost prevăzut în planul comandamentului suprem aliat pentru ziua de 6 Iunie, adică pentru prima zi a invaziei. Trebuie subliniat însă că orașul Caen nici pe departe nu se află încă în posesia inamicului, ci doar unele cartiere ale orașului prefăcut de alfel complet în ruine în cari se

află cuiburi de rezistență germană. Acestea au dat lupte crâncene și crescând în violențe în tot cursul zilei de Luni. Pentru pierderile enorme ale aliaților e semnificativ că o singură divizie germană a distrus în aceste lupte 103 tancuri inamice de tipul cel mai greu. Luptele pentru orașul Caen se dau încă în raza de acțiune a bateriilor grele ale vaselor mari de război aliate. Grosul apărării germane a luat poziții noi la Vest de Caen unde toate atacurile inamice au fost respinse. Aliații nu au reușit să lărgească capul lor de pod spre a obține teren pentru desfășurarea liniilor de atac. Intenția comandamentului suprem aliat de

a realiza o străpungere hotărâtoare spre Sud a fost deasemeni deșeură de rezistența dâră a apărătorilor germani.

Nici americanii atacători în peninsula Cotentin, care au vrut de asemenea să forțeze o străpungere la râul Vire, spre Sud, nu au înregistrat succes. Ei se mulțumesc cu mici câștiguri de teren, ocupând localități neînsemnate, bucăți de păduri sau poziții cari nu au nici o valoare tactică. Americanii fiind încă departe de orașul Saint Lo fără cucerirea căruia ei nu sunt în stare să-și desfășoare trupele și să înceapă o ofensivă hotărâtoare pe un front larg. Comandamentul suprem german este și în acest sector complet mulțumit de rezultatele obținute.

Divizia blindată recrutată din Tineretul Hitlerist se comportă strălucit pe frontul invaziei

BERLIN, 11. (DNB) Divizia blindată germană „Hitlerjugend SS” s'a distins în luptele pentru orașul Caen, pe frontul invaziei, în mod deosebit intrucât a distrus în decurs de 48 ore, nu mai puțin de 103 tancuri inamice ceace corespunde efectivului unei divizii de blindate inamice. Rezultatul strălucitor se datorește în bună parte noilor arme germane pentru combaterea blindatelor în luptele de apropiere.

„FRANCIROTORI” FRANCEZI LUPTA ALĂTURI DE GERMANI ÎN NORMANDIA

Stockholm, 11. (Rador) — Revista londonoză „New Statesman and Nation” comunică: Trupele anglo-americane din Normandia sunt îngrozite de furia cu care luptă preinșii francirotori francezi, alături de armata germană împotriva așa ziselor eliberatori ai Franței. Soldații anglo-americani au suferit și alte desiluzii în tot decursul luptelor văzând că populația franceză nu suferă de foamete și trăește pașnic, în condiții de prosperitate, având sentimente ostile nu față de germani ci numai față de anglo-americani, cari aduc dezastru și foamete.

GOVERNUL ITALIAN BONOMI N'A FOST ÎNCĂ RECUNOSCUT DE ALIAȚI

BERLIN, 11. (Rador) La întrebarea dacă va vineminsușese, dacă guvernul din Londra și din Washington au recunoscut nou guvern italian Bonomi, purtătorul de cuvânt al Ministerului de Externe a declarat, ca această recunoaștere încă nu a avut loc. Se pare că anglo-americanii se tem că vor fi nevoiți să dea publicității condițiile de recunoaștere, ceace ar fi foarte penibil, deoarece aceste condiții sunt desigur foarte grele pentru Italia, amenințând probabil însăși existența și interesele vitale ale Italiei. Se pare însă foarte probabil că asemenea condiții nu vor fi primite decât de un guvern comunist, în vreme ce anglo-americanii preferă orice altceva decât un guvern bolșevic în Italia.

Dezamăgire în America, gelozie în Anglia

AMSTERDAM, 11. (DNB) — Corespondenți neutri anunță din Newyork că cererile competente nord-americane nu sunt deloc mulțumite cu mersul evenimentelor militare pe frontul invaziei și nici nu mai încearcă să ascundă dezamăgirea lor.

În același timp se anunță din Londra că opinia publică britanică este îngrijorată că

presa și radio britanice nu vorbesc decât despre succesele militare ale americanilor lăsând faptele de arme ale soldaților britanici pe planul al doilea. Acest fapt dovedește din nou dependența completă a Angliei de Statele Unite, astfel că autoritățile britanice se văd siliți de a preamări numai succesele americanilor să nu provoace întâmplător vreo indispoziție la Washington.

13 teatre din Vestul Londrei s'au închis din cauza armeei „V. 1”

BERLIN, 11. (Prin telefon) — Cu încetul se strecoară prin cenzura britanică tot mai multe detalii asupra efectului armeei „V. 1”. Dacă se vorbește acum despre lovituri în casarma Wellington și între altele și în palatul regentului, atunci evident avem de a face cu mărturisiri făcute pe margine. Fapt este că bombardarea Londrei și a Angliei de Sud prin „V. 1” continuă fără întrerupere, intensitatea micșorându-se din când în când, ca apoi să reia mai vehement. Și știrea ziarului „Evening Standard” că din cele 25 teatre din Vestul Londrei 13 sunt închise de mai multe săptămâni este o dovadă că viața normală nu mai continuă la Londra.

Este încă de remarcat articolul ziarului „Manchester Guardian”, că Anglia e datorare aliaților ei, ca aceștia se afile proporțiile pagubelor provocate de arma nouă.

BERNA, 11. (DNB) — Dintr'o știre sosită dela Londra se află că opera „Corent Gorden” este închisă momentan „spectacolele internaționale putând fi organizați numai cu mari dificultăți sau deloc”. Se mai anunță că cunoscutele concerte de promenade ale Londrei din Albert Hall au încetat din cauza armeei „V. 1”.

FRATELE DLUI DEGRELLE A FOST ASASINAT

BUCUREȘTI, 11. S. P. P. transmite: Din Bruxelles se află că Sâmbătă a fost omis un atentat mortal asupra fratelui lui Degrelle. Victima conducea în orașul Vallon o farmacie și n'a activat nici o activitate în politică. Nu se cunoșc amănuntele în legătură cu atentatul.

STATELE UNITE CER MARTINICA DELA DE GAULLE

BUCUREȘTI, 11. S. P. P. transmite: După cum se anunță din Stockholm și după cum se află din ziarul „Pat”, membrii Congresului American au cerut din nou, înainte de sosirea generalului de Gaule în Washington, ca Franța să cedeze Statelor Unite puncte de sprijin aerian și aeriene.

Corespondenții dela Londra al ziarului „Pat” anunță că secretarul Regfolds a cerut ca Franța să cedeze Statelor Unite puncte de sprijin în marea Caraibelor și anume Martinica.

NOTA OFICIALĂ A GENERALULUI DE GAULLE ÎN AMERICA S'A TERMINAT

BUCUREȘTI, 11. S. P. P. transmite: După cum se află din Statele Unite odată cu cea de a doua convorbire a generalului de Gaule, cu președintele Statelor Unite, conferințele oficiale ale generalului de Gaule, au luat sfârșit. La Casa Albă, generalul de Gaule, a declarat: După toate probabilitățile, vizita oficială a luat sfârșit.

St. Lo și Caen scopul aliaților în Vest nu se știe cât va dura calmul pe frontul Nistrului

BERLIN, 11. (DNB) Din sursă autorizată în capitala Reichului se comunică spre informarea generală: Cercurile militare competente germane sunt în urma mersului evenimentelor pe frontul invaziei de părere că generalul Montgomery, a dat armateilor anglo-americane, pe frontul invaziei, două probleme de rezolvat:

1) forțele americane de pe peninsula Cotentin au primit ordin de a forța cu orice preț esirea de pe peninsula în direcție spre Saint Lo, spre a da astfel posibilitate forțelor aliate de a se desfășura la un front mai larg.

2) forțele britanice cari operează în spațiul Caen, cu ardorul de a cuceri cu orice preț toate șoselele și căile de comunicații din Caen pentru același scop. La Berlin se subliniază că toate operațiunile ce se desfășoră în momentul de față pe frontul invaziei stau încă sub protecția tirului vaselor de război anglo-americane.

La începutul săptămânii pe frontul invaziei se constată la Berlin că luptele devin din ce în ce mai grele și sângeroase pentru anglo-americani cari au acoperit tot drumul parcurs până acum cu zeci de mii soldați morți. Cu toate acestea aliații dispun numai de un singur cap de pod în Normandia.

Luptele de pe frontul din Răsărit sunt caracterizate atât în sectorul central, cât și cel nordic de aruncarea noilor divizii de rezervă sovietică în lupte. Cercurile militare din Berlin declară că cea mai mare importanță o au luptele din regiunea Vilna, unde forțele de apărare germane sunt puternic sprijinite de artileria grea din care cauză sovieticii suferă pierderi foarte sângeroase. În sectorul Duneburg, sovieticii au suferit în urma acțiunii intense a aviației și blindatelor germane, pierderi atât de mari că fără reorganizarea forțelor și aducerea rezervelor noi, sovieticii nu vor fi în stare să

întreprindă acțiuni noi pe frontul fluvialui Duena. Un alt centru de gravitate a luptelor se află între Minsk și Bournisk, unde forțele sovietice caută în direcția spre Baranovici să se unească cu forțele cari luptă în spațiul Lida, astfel că ambele colane să exercite o puternică presiunea asupra pozițiilor de apărare germană în direcția spre Grodno.

În sectorul între Kowel și Lemberg activitatea de luptă este foarte intensă și sovieticii concentrează pe spațiul cel mai îngust un maximum de forțe iar întretimp se concentrează și rezerve în spațiul frontului.

În sfârșit cercurile militare din Berlin declară că nu se poate preciza cu siguranță dacă luptele de amploare mai mare se vor extinde în viitorul apropiat și asupra frontului sudic pe regiunea Nistrului, s'au dacă calmul se va menține aici încă oarecare timp.

I. N. Lungulescu: „Călăuza ofițerului de poliție Judiciară“

Timișoara 1944

Societatea modernă trăiește prin disciplina ureptului. De aceea, o lucrare de specialitate în acest domeniu, are o anumită semnificație, mai cu seamă când necesitatea unei lucrări de acest gen se impune din capul locului spre a servi de călăuză celor ce vor să-și completeze unițerea juridică cu practica utilă a atâtor dificultăți, cu care au de luptat adesea.

O trudă laborioasă, ce te obligă să fi în curent cu toate publicațiile de drept, pentru a nu fi tu însuși victima unei erori judiciare.

Cu aceste aprecieri inductive, mi-am îngăduit lectura lucrării de recentă apariție a valorosului magistrat, Ilie Lungulescu, menită să servească de îndreptar în domeniul legilor penale și de călăuză în misiunea slujitorilor dreptății.

Serisă într-un stil limpede și frumos, lucrarea de față, spune autorul, a fost zămislită tocmai cu gândul de a pune în primul rând, la îndemâna tuturor ofițerilor de poliție judiciară (recte magistratilor) însăși oină cu greaua misiune de a cerceta orice înfrângere a legilor penale, un manual mai mult sau mai puțin rezumativ, dar în tot cazul complet, limpede, clar și mai ales pe înțelesul tuturor, care să le călăuzească mănoetată — în a lor activitate — pașii și să-i fe rească astfel toțdeauna de eroare.

Din acest punct de vedere, suntem de acord cu domniassa. Totuși, consultarea cărții, ne impune o anumită rezervă și mai ales acolo unde, autorul spune că este un manual mai mult sau mai puțin rezumativ, dar în tot cazul complet, limpede și clar și în care nu a omis nimic din ceea ce este obligat să cunoască un ofițer de poliție judiciară.

Limpede și clară, sunt fără îndofală, cele două calități ale acestei lucrări pe care o prețuiesc pentru expunerea ei și pentru frumosul stil, în care este prezentată. Nu subscriu însă, pentru celelalte calificative, pe care autorul și le arogă, anume că această lucrare „este în tot cazul o carte completă și fără lipsuri“. Studiindu-o mai ațent, constatăm cu regret, că suferă de anumite lipsuri, ce îți lasă impresia că autorul nu ia acordat o suficientă atenție, tocmai prin siguranța ce o are de a fi un cunoscător perfect al legilor și un merit apucător al lor.

Nu voi cita, aci, din lipsă de spațiu, decât câteva lipsuri, ce le voi crede suficiente pentru autor spre a-l împinge la o viitoare revizuire a lucrării și a o face cât mai adaptabilă cu nevoile cotidiene.

1. Competența e extrem de sumar tratată. Din cele mai elementare tratate de drept, știm că, competența este de 2 feluri: materială (ratione materiae) și teritorială (ratione personae vel loci), legată de persoană și loc, una din ele de ordine publică, iar cealaltă determinată de interesul persoanei sau de jurisdicția teritorială.

Pentru exemplificare, D-l Lungulescu, deși spune că se adresează în primul plan ofițerilor de poliție propriu zis, totuși, domnia sa, nu tratează chestiunea decât din punct de vedere al procedurii, cu trimitere limitată la art. 21 și 22 c. pr. p., cari se referă numai la simpla competență a instanței de judecată și nici decum nu adaptează problema la regulile stabilite prin legile specifice de organizare, atât ca structură, cât și ca normă.

Această adaptare o dă îndeosebi legea de organizare a poliției generale a Statului prin art. 49—59 (competența materială) și art. 60—64 (competența teritorială), unde competența generală a oricărui ofițer de poliție judiciară, se află suficient reglementată și în sprijinul căreia se pot invoca apoi celelalte reguli de procedură, cari nu se vor limita însă, numai la cele două articole citate de autor.

Garrsonet spune că, legea specială trece înainte legii generale. Azi, cazul este conștient și pentru acest motiv, d. Lungulescu, descriind tocmai excepțiile legilor speciale, se limitează numai la cele generale, cari tocmai pentru

caracterul lor de generalitate, sunt insuficiente a determina — în speță — limitele sau sferile de activitate ale ofițerilor de poliție judiciară. Lipsa de adaptare, micșorează din acest punct de vedere valoarea lucrării, făcând ca, cel mai important capitol să fie cel mai superficial tratat.

2. Nu a adaptat dispozițiile procedurii penale, cu acelea ale codului penal De pildă, la pag. 50, vorbind despre felul cum trebuie să se comporte un anchetator, în timpul cercetărilor, D-sa omite a cita și dispozițiile art. 248 și 289 codul penal, care sancționează purtarea și cercetarea abuzivă a anchetatorului, adică a aceuia care se face vinovat de insulta, lovirea sau amenințarea uneia din părți, martor sau expert.

3. La capitolul „Executarea pedepșelor constând din amendă“ autorul nu-și grefează comentariul pe cel mai indicat articol de lege și anume art. 526 c. pr. p., care este în strânsă legătură cu aplicațiunea art. 54 c. p., singurul pe care dealtfel îl dezvoltă și îl interpretează, spre deșigurarea cititorului, deoarece în art. 526 c. pr. e. se găsește jalonate pe ois toate posibilitățile sau căile — cum se spune în justiție — de executarea unor astfel de mandate.

4. Autorul nu face, în multe împrejurări, juste trimiteri la text.

Nu găsim astfel, nicio trimitere la text, la capitolele „Tentativa, autori, instigatori și complici precum și la cau-

zele care înlățură sau micșorează pe deapsa“.

5. La „Legitima apărare“, nu raportează exemplele la art. 96 din legea de organizare a poliției generale a Statului, sau art. 47 din legea jandarmeriei.

6. Recidiva e sumar tratată. În viața penală, acest capitol prezintă o foarte mare importanță. D-l Lungulescu nu-i acordă însă, decât 18 rânduri. Definiția recidivei nu este deasemenea adaptată la conținutul legii penale.

Autorul nu vorbește nimic despre recidiva generală, despre recidiva specială, nimic despre sistemele de constatarea recidivei reale și fictive, nimic despre recidiva contravențională, prevăzută la art. 118 c. p. și nimic despre, cauzele când recidiva nu se aplică art. 117 c. p.

Exemplele de procese-verbale, sunt deasemenea expunerii literare sau imixțiuni de fapte și exemplificații, cari se depărtează de realitatea legii penale.

Frumusețea stilului salvează deficiența de pe alocuri a lucrării.

Serisă pentru o anumită categorie de slujitori ai dreptății, cartea aceasta va fi un auxiliar prețios și de înțelegere în mâna oricărui ofițer de poliție judiciară, magistrat, jandarm sau polițist, iar pentru cei ce stau dincolo de bară, un ghid de lumină a justiției, a cărei labirint puțin o cunoșc și puțin știu să o parcurgă cu siguranță.

Ioan C. Stroescu
Comisar Poliția Oravița

In legătură cu Memorandumul

de Liviu Jurchescu

Într-un articol recent apărut în „Universul“, d. Zenovie Păclășanu, este de părere că spre a avea publicul o idee intru totul corespunzătoare realității asupra Memorandumului, este necesară publicarea multor documente „ȘI CHIAZ CORESPONDENȚA CONTRARIILOR MIȘCĂRII, CUM AU FOST FRUNTAȘII GEUPAȚI ÎN JURUL BANĂȚEANULUI ALEXANDRU MOCIONI“.

D. Păclășanu are foarte multă dreptate. Ne-am convins de aceasta atunci când d. Ion Matei, rectorul Academiei Comerciale din Brașov și-a luat sarcina întocmirii unei cărți menită a comemora la 25 Mai a. c. se micșentenanul Memorandumului. În privința contribuției hănățene la Memorand d. Ion Matei s'a adresat, după cum și era firesc, d-lor Petru Nemoianu (actualul Ministru al Agriculturii și Domeniilor) și Calus Brodicesanu, fost ministru plenipotențiar. Domniile lor, cu autoritatea indiscutabilă pe care o au, și-au făcut comunicările respective, iar dintr-o amabilitate generoasă, de care ne întrebăm dacă vom izbunți să ne în vrednicim, au îndrumat pe d. Ion Matei la noi, spre a lămurii și noi unele chestiuni printr-un articol care să apară în volumul comemorativ.

Subsemnatul s'a văzut însă constrâns să renunțe de a scrie în această chestiune, din motivul foarte simplu că Memorandumul ar apare în cu totul altă lumină decât cea cunoscută, dacă i s'ar adăuga documentele hănățene! Și nu e momentul pentru așa ceva. Cej ce doresc să se lămurească în această privință, pot citi scrisoarea lui Coriolan Brodicesanu, pusă la dispoziția d-lui Ion Clopotel de către d. Calus Brodicesanu și publicată acum câteva timp.

Vor vedea acolo că rolul hănățenilor a fost în Memorand tot atât de important ca și în revoluția de la 1848 — roluri cari ambele se deosebesc de ale Ardealului, dar nu și de ale Iașilor și Bucureștilor — și că aceste roluri, nefigurând până în momentul de față în Istoria Românilor, această prezintă lacune ce se cer completate fără prea mari întâzieri.

Mai refinem din articolul d-lui Păclășanu că „MARE PARTE DIN CHELTUELI-LE MIȘCĂRII MEMORANDISTE AU FOST ACOPERITE DISCRET, CA SĂ NU ȘTIE STANGA CE FACE DREAPTA, DE CĂTRE EPISCOPUL UNIT DELA ORADEA, MIHAIL PAVEL“...

Ce este un episcop unit decât un exponent al uniților? Și dacă prin el uniții au acoperit „mare parte“ din cheltueli, este natural că ortodoxilor nu le-a mai rămas decât o mică parte. În consecință, Memorandumul este „în mare parte“ o acțiune unită, adică greco-catolică. E forțată concluzia noastră? Tocmai aici vrem să ajungem. Și nu din voia noastră, ci datorită următoarei întâmplări:

Am scris în legătură cu Memorandumul articolul nostru „Aurel C. Popovici din Graș...“ Citindu-l, d. Gh. Dobrin din Lugoj — fost apărător în Procesul Memorandumului — ne comunică prin fiul d-sale, avocațul dr. C. Dobrin din Timișoara, că, printre altele, prin plecarea lui Al. Mocioni, dela președinția partidului național român din Ardeal și Banat, pleacă dela cârma românilor din Ardeal și Banat, însăș ortodoxia, în persoana ortodoxului Al. Mocioni din Banat, în Ardeal ortodoxia impunându-se până atunci fie direct prin hănățeni, fie indirect, prin ardeleni ortodocși, cari, ca Gojdu din Ardeal, refugindu-se în Banat, spre a se putea afirma, au găsit aci teren și posibilități de câștig material ca ajutorul căruia au creat fundațiuni, din ale căror fonduri apoi ortodoxii, indiferent dacă erau ardeleni sau hănățeni, s'au validita în lupta națională românească, cel puțin tot atât de bine ca și cum ar fi fost subvenționați din fondurile Vaticanului.

Supărări față de aceste precizări nu pot exista, Biserica Ortodoxă fiind Biserica Dominantă a Statului Român, alături de care Biserica greco-catolică — căreia, pentru că este unită cu Roma, nimeni nu s'a gândit să-i aducă vreodată acuzația că este desumită de Patriarhia Bucureștilor, unirea ei avându-și meritele — se poate dezvolta neturburată.

Istoria Românilor trebuie sporită însă cu toate documentele lămuritoare. Iar hănățenii nu pot renunța la această obligație, în cazuri ca cel de față, ei fiind în copleșitoare majoritate ortodocși, întocmai ca majoritatea națiunii.

Serbarea tineretului școlar secundar din Ciacova în cadrul Despărțământului Aștrei

Tineretul școlar secundar din Ciacova, în cadrul activității de vară și sub auspiciile Despărțământului Ciacova al Aștrei Bănățene, a organizat Duminecă, în 9 Iulie c., o serbare național-culturală, cu un bogat și foarte variat program, pregătit până în cele mai mici amănunte de către d-nii Leonard Divarius, societar la Teatrul Național Cluj-Timișoara, pâr, Nicolae Popescu, profesor la Gimnaziul din Ciacova, d-ra Paulina Iacob, profesoară a aceiași școală și d-na Stela Divarius, directoara școlii.

Serbarea a avut o deosebită reușită atât din punct de vedere tehnic cât și național. Sala de spectacol arhiplină a răsplătit din belșug ostentelile organizatorilor. Incasările în suma de lei 41.820 au fost donate Consiliului de Patronaj local pentru trebuințele de asistență socială a copiilor săraci din localitate.

Programul s'a compus din coruri, recitări, dansuri naționale, piesa națională „Se face ziua“ de Zaharie Bârsan, executat de către următorii elevi și eleve: Teofana Popin, Cornelia Niculescu, Mariana Secchia, Silvia Ișfan, Zaharia Constantinescu, Pompiliu Balog, Mihail Câmpianu, Florin Lazăr, Iosif Zarici și Ion Drăgoiu.

În cadrul acestui program național cultural, președintele Despărțământului Aștrei, prof. Iancu Cățun, consilier eparhial, profiind de faptul că în sală se găseau foarte mulți refugiați și evacuați din Moldova, a dezvoltat pe larg istoricul Aștrei arătând problemele puse de Astra atât în trecut cât și în prezent și mijloacele de care se folosește aceasta în năzărnia sa de a corespunde marilor comendamente ale vremurilor de grea încercare, pe care le trăiește neamul românesc în zilele de azi.

Despărțământul Aștrei, și Gimnaziul din Ciacova, care de ani de zile lucrează în cea mai strânsă colaborare pe teren național-cultural, intenționează să desfășoare acest program național-cultural și în celelalte comune din Despărțământ, care au Case Naționale cu sală festivă și scenă.

De încheiere mulțumeste în numele Aștrei organizatorilor mai sus menționați ai acestei isbăvi, pentru ostentelile puse pentru buna reușită a ei precum și tineretului școlar pentru concursul dat.

Foi volante

O ecaină de treisprezece ani

În majoritatea cazurilor noi oamenii maturi ne jucăm datoria pentru că așa ni se cere, pentru că ni este teamă de sancțiuni și din diferite alte motive, și foarte rar dintre o pornire sufletească sinceră și entuziastă.

Mai ales noi, generația care ne-am născut în frământarea și tumultul sângeros al războiului trecut, desprinși din atmosfera aceea caracteristică marilor cataclisme, induși în eroare de toate curentele ideologice, ne-am fărâmițat copilăria și adolescența, ne-am risipit sufletul.

N'am vrut, n'am putut poate să înțelegem sbuciumul părinților noștri care au avut un ideal, care au trăit, s'au jertfit și au murit pentru o Română Mare.

A rămas în noi, undeva ascuns în suflet, nostalgia după o înaripare cărată, pe care n'am cunoscut-o, pentru un entuziasm adânc care s'a cerut consumat și care s'a risipit. Iată pentru ce moartea eroică a fetei Marioara Popa din județul Iași, care s'a oferit să ducă apă soldaților din prima linie pe front, ne-a impresionat într-un mod cu totul deosebit.

Ne apropiem de mormântul acestui copil cu sufletul încărcat cu duioșie și admirație. E atât de mare, atât de copleșitor sentimentul pe care-l încercăm că nu putem preciza dacă lacrimile pe care le simțim calde pe obraji sunt lacrimi de durere s'au de mândrie înaripată, la gândul că neamul acesta are asemenea copii.

MIA MARIAN JALEȘ

Stiri externe

ALIAȚII RECUTEAZĂ FORȚAT PE BARBAȚII FRANCEZI GĂSIȚI ÎN NORMANDIA. Paris, 11. (DNB) — Recrutarea forțată a tuturor bărbaților francezi între 18—45 ani, ordonată de anglo-americani în teritoriile ocupate din Normandia, au stârnit în întreaga Franța cea mai mare indignare. Presa pariziană constată, că Anglia repetă ceea ce a făcut în 1914 și 1940 lăsând pentru interesele Angliei și că Anglia să poată cruța oamenii proprii acestora sunt adevăratele metode ale eliberatorilor aliați.

LUPTELE DIN INDII S'AU REINSUFLEȚIT. Tokio, 11. (DNB). — Cartierul general japonez comunică, că perioada monsunului din Indii n'a trecut încă, dar luptele s'au reînsuflețit din nou îndeosebi la granița burmană, unde s'au format trei focare de lupte.

OBSERVATORII NEUTRI ADMIRĂ FANATISMUL SOLDATULUI GERMAN. Madrid, 11. (DNB). — Corespondentul militar al ziarului spaniol „Ariba” scrie că observatori neutri ai războiului actual trebuie să aibă o admirație sinceră pentru fanatismul soldatului și poporului german, care învinge toate greutățile fronturilor și ridicând potențialul de război și producție de armament, a realizat adevărate minuni. Din aceste motive Germania are tot dreptul să privească cu încredere în viitor.

POPULARITATEA DLUI CHURCHILL ÎN SCĂDERE. Amsterdam, 11. (DNB) — Ziarul londonez „News Leader” constată că popularitatea lui Churchill în Anglia a trecut de mult punctul culminant. Dar cariera premierului, scrie ziarul, dator căreia va fi definitiv petruită dacă opinia publică va afla odată adevăratele secrete ale politicii britanice din ultimii ani, pe cari guvernul caută să le păstreze secrete cu orice preț.

SCEPTICISM ÎN TURCIA PENTRU CIFRELE DLUI CHURCHILL. Istanbul, 11. (DNB) — Din tonul presei turcești reiese că Turcia, nu are încredere în cele expuse de dl Churchill în ultimul său discurs, mai ales privitor la pierderile Angliei, deoarece se știe din experiența făcută în trecut că cifrele comunicate de guvernul britanic s'au dovedit totdeauna fiind prea joase dacă era vorba de pierderi britanice.

AVION ENGLEZ METRALIAZĂ UN AUTOMOBIL DANEZ. Stockholm, 11. (ESS) — „Dagens Nyheter” publică următoarea știre: Un avion englez, care s'abura deasupra regiunii Sjaelland a tras în apropiere de Torpenfeld asupra unui automobil danez ce se afla în mers. Cu această ocazie a fost ucis pe loc un comerciant de vite. Șoferul a fost lovit la cap de două gloanțe și a fost transportat la un spital. Un tânăr care se afla deasemenea în automobil nu a fost rănit, în timp ce o fetiță a fost rănită de câteva gloanțe.

JAPONEZII AU INTERNAT MIȘIONARII INAMICI CARI FACEAU SPIONAJ ÎN FILIPINE. Tokio, 11. (Rador) — Cartierul general japonez, comunică, că s'a constatat că mișionarii și preoții englezi, americani și olandezi desfășoară o activitate de spionaj pe insulele Filipine și sunt bănueli că ei se dădeau și la acte de revoltă a populației indigene. Din această cauză s'a dispus internarea tuturor cetățenilor din țările inamice și cari se ocupă de chestiuni religioase în Filipine.

Cetatea cea albă cu ziduri de stejar Timișoara în anul 1660 -- Interview postum cu marele călător turc Evlia Celebi

Adevărat Marco Polo al secolului al 17-lea, vestitul călător turc Evlia Celebi s'a născut la Constantinopol pe la 1611. Crescut în orașul natal, a studiat istoria, geografia și limbile străine, cunoscând bine, afară de turca și araba, limba persană, cea latină și greaca. A mai studiat și multe alte limbi în călătoriile sale.

În 1631, sultanul Murad IV, care îi remarcase vocea frumoasă, l-a angajat ca povar. Dorind să devină un mare călător, a lăsat prin a studia orașul Constantinopol și împrejurimile. În 1635 are prilejul să vadă și țări străine, însoțind sultanul în campania din Persia. Au unchiu al său devenind mare vizir, are prilejul altor călătorii îndepărtate în diferite înscăinări oficiale. Vizită astfel țări întinse din Europa, Asia și Africa. Deșure cele văzute a scris la bătrânețe o operă de 10 volume, care a rămas în manuscris. Sunt fericitul posesor al volumului VI, în traducerea ungurească făcută din înscăinarea Academiei Maghiare de Dr. Emerik Karácson. Răsfoind această carte, care cuprinde și descrierea Timișoarei în 1660, după 108 ani de stăpânire a semilunii, mi-a venit ideea să fac un interview postum marele călător.

După formula stereotipă, umbra înstrăului călător m'a primit cu bunăvoință caracteristică a oamenilor înăvețari mari. Sărzând în barba albă, mă încurajază să-l pun într-o barbă fără sfială.

— Maestre, când și cu ce prilej ați vizitat întâia oară Timișoara?

— În 1070, sau după scooteala Dv. în 1660, în drum la asediul Orăzii. Am trecut

Dunărea pe podul de 70 de vase și butoaie dela Panciova, lângă un mic post militar îngrădit cu palisade, în care se afla o garnizoană de 50 de soldați. Orașul însuși, construit la vărsarea Timișului în Dunăre, avea un han acceptibil, dar băg deloc.

Călătorind spre Nord-Est, am dat de un alt post militar, îngrădit cu nuiele, numit Denta. Etapa următoare a fost Timișoara.

— Cunoșteți din deserierii Timișoara?

— Da, Tatăl meu, care a călătorit și el în ținuturile acestea, mi-a vorbit de crucirea glorioasă a cetății de către pașa Mohamed, beglerbegul Rumeliei. Regele german pusese de comandant al Timișoarei pe blestematul Loșangl...

— ... Losonczy...

— ... nu importă cum îi chema! 3000 de soldați germani, polonezi și spanioli, aleși unul, câte unul, polonezi și spanioli, dar în 35 de zile orașul fu al nostru. Păgânii au fost masacrați până la ultimul.

Sub înscăinarea stăpânire a oamenilor lui Allah Timișoara și întregul eialet a înflorit minunat de atunci. Tot felul de comandamente militare și înalte administrații civile și religioase își aveau sediul între zidurile bine păzite ale Timișoarei.

— Care a fost prima Dv. impresie?

— Imediat mi-am dat seama că mă aflam într-un oraș ordonat — civilizat, cum spuneți Dv, azi. — De departe înmănu zidurile albe ale orașului și ale castelului în mijocul bălților inverzite și nesfârșite din

jur. În oraș toate străzile erau podite cu stejar, curtea castelului era chiar pardosită cu ciment.

— Edificiile mai însemnate, vi le mai aduceți aminte?

— Cred că da. Erau patru geamii, patru mănăstiri, șapte școli, vr'o trei hanuri, ce puțin patru băi și site de prăvălii.

Dar ce am găsit mai minunat a fost cetatea însăși. Ea avea forma unei broaște țestoase culcate în baltă: labele cele patru bastioane, capul castelul. Acesta din urmă era o clădire falnică, cu un turn ascuțit. Din toată Timișoara, singur acest castel era zidit din piatră, încolo numai coșurile caselor erau de cărămidă sau piatră, tot restul, zidurile cetății însele erau din lemn. Castelul era strașnic păzit și în timp de pace. Ca să-l poți vizita, îți trebuia o autorizație specială, și la intrare garda te obligea să-ți lași armele.

— Spuneți-mi ceva despre zidurile de lemn ale cetății.

— Zidul avea o grosime de 50—60 de picioare. Ambele fețe ale lui erau formate de stâlpi groși de stejar, înfipti în pământ unul lângă altul. Intervalul era umplut cu pământ amestecat cu var. La patruzeci de ani, fiecare stâlp era scos și înlocuit. Era o simplă precauțiune, că lemnul înfipt în mlaștină nu putrezea, dimpotrivă se întărea ca oțelul. Corvoada schimbării stâlpilor era dată în seama a 70 de sate. Sus pe zidul cetății se putea umbla ca pe o șosea. Călăreții noștri organizau diferite jocuri și alergări sus pe zid și aveau loc destul.

Zidul orașului era o palisadă împletită cu nuiele și tencuită cu ipsos și var. Albea strălucitoare a acestui zid exterior dădea din departare culoarea Timișoarei.

— După... retragerea glorioasă Dv, armate din părțile acestea, coloniștii veniți din Apus s'au plâns mult de fânțari, de friguri și de lipsa apei de băut. Dv, nu menționați deloc aceste lipsuri, dimpotrivă laudați clima și apa.

— Noi așa le-am găsit: bune. Poate aceia cari au venit în urma noastră au fost mai slabi de constituție. Tot orașul beat atunci apa Timișului, care curgea prin oraș, după ce trecuse prin niște site simple.

— Ce garnizoană avea Timișoara în timpul vizitei Dv.?

— 10.000 de ostași păzeau orașul și cetatea. Ei dispuneau de 200 tunuri de diferite calibre și de tot felul de armament, mari provizii de munițiuni și hrană.

— Locuitorii civili în ce număr trăiau?

— Știu numai că în pașalâcul Timișoarei plăteau impozitul capital (azi îi ziceți „statistic”) vr'o 36.000 de oreșni. În teau patru cartiere ale orașului existente la 200 de case, în cele 10 mahalale exterioare se mai găseau vr'o 1500 de case. Să fi fost deci câteva mii de locuitori; negustori, slujbași, meseriași. Ei se îmbrăcau în haine de postav, pantaloni cu genunchii înfărțiți cu piele, pălării de păsă, papuci groși în picioare.

— Ce ați remarcat deosebit?

— Bălțile din jurul orașului aveau o întindere nemaipomenită. Ele erau principală forță a cetății, căci când ploua se scufunda și elefantul în noroi.

Dar, tinere om de peană, ți-am tot răspuns la întrebările pe cari mi le-ai pus, măcar că puteai prea bine să găsești tot ce știu despre Timișoara și în cartea mea! Să-ți pun acum și eu o întrebare: când avei gând să traduceți în limba voastră românească descrierea călătoriilor mele în Banat, Ardeal, Moldova și Muntenia? Sau poate nu vă interesează cum v'a văzut un învâțat străin acum trei secole!

Mi-am adus aminte subit că trebuie să mă întorc la redacție. Am promis, decă ilustrei umbră că-i voi răspunde cu altă ocazie...

Adăpostirea călătorilor din trenuri

Se aduce la cunoștință populației că atunci când se dau semnalele de alarmă și se găsește în tren de îndată ce s'a oprit trenul la locul unde organele C.F.R. l-au scos din gară, pasagerii trebuie să se împrăștie pe câmp adăpostindu-se cât mai bine prin șanțuri, gropi, după pomii, etc.

Adunarea iarăși la tren să nu se

facă până ce nu s'a dat încetarea alarmei căci călătorii se expun a fi surprinși îngrămădiți și pot fi mitraliați de către avioanele inamice, cum s'a întâmplat în stația Pătroaia în ziua de 4 Iulie a. c. când o astfel de imprudență a fost plătită cu pierderea multor vieți omenești.

Cine poate fi evacuat pentru neplata chiriei

Răspunzând unor întrebări făcute, Ministerul Justiției aduce la cunoștința generală următoarele:

Proceșele de evacuare pentru neplata chiriei s'au nerespectarea altor clauze ale contractelor de închiriere, se judecă de instanțele judecătorești competente.

Ele nu se pot suspenda decât când sunt intentate contra unor persoane care dovedesc că sunt mobilizate.

Se dovedește dela beneficiul suspendării:

1) Cei mobilizați pentru lucru s'au rechiziționați pentru lucru în orice localitate din zona interioară, inclusiv jandarmii reangajați;

2) Cei concentrați s'u mobilizați după cerere la orice comandamente, formații de servicii, părți sedentare s'au la Crucea Roșie dacă acestea nu

intră în constituirea armatelor de operații, și

4) Societățile comerciale în nume colectiv s'au în comandă simplă, a căror activitate nu a încetât prin faptul mobilizării sau rechiziționării în orice condiții a componenților lor.

Executarea hotărârilor de evacuare se face în aceleași condiții.

Atât în cursul judecății, cât și al procedurii de executare, instanțele judecătorești pot însă acorda termene de grație celor ce vor proba că ar suferi prin evacuare o pagubă neachitabilă, dacă drepturile proprietarilor nu ar fi periclitate prin acordarea acestor termene.

Pe tot timpul termenului de grație chiriașul va plăti chiria stabilită prin convențiune sau lege aferentă termenului acordat

Orez pentru copii și bolnavi

Serviciul Aprovizionării Municipiului aduce la cunoștință că se distribuie orez câte 500 grame pe lună de copil până la 6 ani și pentru bolnavii ce au nevoie de regim cu orez.

Orezul se distribuie pentru copii pe bonul „Diverse No. 3” din cartela copilului, cu prețul în detali de 364 lei kgr. la următoarele firme: Ciro. I. Federala Octavian Goga, Iuliu Galgon, Ioan Rebbholz, Petru Uditzki, Nicolae Beitz. Ciro. II. Coop. Furnică, Carol Iancso, L. David, Carol Marthe, Ros. Knezsev, Gavrilă, Martin, Gligor Popescu, Laurentiu Toderici, Simicin și Toacă, Mercantil. Ciro. III. I. Gabor, I. Ghiță, Gh. Popescu, Ignatie Auer, Iulie Lenke, T. Efremescu. Ciro. IV. Feisthamel și Walleth, Frinț și Iunghaus, Filip Carol, Octavian Țăran,

Iacob Foct, Ana Koch, Ioan Stuhl, Barbu și Comp., Furnica, Centrala Henz, Maximilian Teviocici. Ciro. V. Constantin Todoc, Nicolae Popescu, Antoniu Holz.

Distribuția pentru copii se va face în baza actelor justificative (buletin de naștere, extras, etc.). Bolnavii, cari au nevoie de regim cu orez se vor prezenta, cu certificatul medical, la Serviciul Aprovizionării pentru a primi autorizația necesară. La decontare comercianții vor anexa pe lângă bonuri borderou nominal a copiilor cu numărul cartelei. Comercianții susaminti cari n'au încă orez pentru distribuție, se vor prezenta imediat la Serv. Aprov. pentru a ridica autorizație pentru caștitatea ce li s'a repartizat.

MICA PUBLICITATE

Mica publicitate, reclama, reclamaj, Administrația telefon: 47-83

De închiriat o cameră mobilată cu intrare separată. Adresa la ziar. 1454/6604

De vânzare Parfumeria „Victoria”, Bulev. Regina Maria 26. Numai amatori serioși. 1455/6604

9 pereche cizme ofițerești, fason „Pilghér”, piele „Jucht”, puțin uzat, de vânzare. Cardoș, H., Str. Mareșal Joffrè Nr. 13. 1456/6606

VINDEM CASA DE RAPORT
In Iosefia cu prețul de Lei 4.500.000. Casa are apă, canalizare, trotuar asfaltat, lumină electrică și radio, cu surse pavată, grădină, și întreaga casă are subterană. Casa e absolut tare și 1 minut dela tramvai Oferte rog sub „Prima Investiție” la Administrația ziarului. p. 1640

Comparația sticle de oțet de un litru, absozot curate, albe 24, iar verzi 22 lei bucata, aduse fabricii noastre zilnic până la ora 1 p. m. Patria, fabrică de oțet, Timișoara II, Str. Ștefan cel Mare 38, Telefon 27-15 sau 48-60. Inreg. 35/13171942. 1457/6607

Caut calfă cofetar pentru Alba Iulia. Adresa: Calea Aradului 16, la d. Nicolae. 1458/6608

ATENȚIUNE INTREPRINDERILOR DE POMPE FUNERARE!
Procuraj sicriuri dela fabrica noastră din Anina, cu prețurile cele mai avantajoase din lemn de stejar, fag și brad, în diferite culori. Furnizăm și la provincie, prompt. KOPNIK, Timișoara, Piața Unirii Nr. 3. Telefon 21-53. 2309

Angajăm imediat maestru conducător de atelier, cunoscător de mașini și un turnător specialist, Str. Gelu Li. 1459/6609

Se caută femeie pentru toate lucrurile de casă la familie bună în Buziaș. Informații la prof. I. I., Str. Lenau 12. 1460/6610

CREDITUL NAȚIONAL AGRICOL BUCUREȘTI
arendează moșia sa din comuna Valcani în suprafață de 304 jug. în întregime arabilă. Doritorii se vor prezenta la Creditul Național Agricol din Timișoara unde vor depune oferte și vor putea lua toate informațiile. 2341/a

S'a pierdut una brichetă, 2 chei, pe strada Grozeșcu—Loga, în timpul bombardamentului. Găsitorul să predca la Avocatura Statului. 1461/6611

DE VANZARE OCAZIONAL
1. GATTER (complet) de 36 colt, marca „TOPAN”. Prețul lei: 1.500.000
1. PURIFICATOR de lucernă (compl.) Prețul lei: 400.000
1. LOCOMOBIL de 40 PH. Prețul lei: 1.000.000
1. STABILA dela Moara și cazanul „BABCOC”—WILCOX” 50 m patrași suprafața de încălzire împreună cu eoul 20 m lug. din tablă de fier. Prețul lei: 2.500.000
Spre informare comunicăm: toate mașinile sunt în perfectă bunăstare. Ofertele sub „Excepțional și ocazional” la administrația ziarului. Menționăm că numai ofertele absolut serioase vom lua în considerare. p. 1640

Cinema ARO

Piața Traian

Azi un film extraordinar

Harry Piel în

OAMENI, ANIMALE ȘI SENZAȚII

Un film cu mare montare, aventur. Reprez. zilnice la orele 3, 5 și 7

**Încălțăminte de tot felul
pt. dame și copii soldam
cu preț foarte redus**

HELLBERG și KRÄMER

Timișoara I, Bul. Reg. Ferdinand (lângă Cafeneaua „Opera”)
Inreg. Cam. Com. No. 3/1061/938 2355

Proprietari,

Acoperiți-vă casele ministrate cu **CARTON ASFALTAT** și aprovizionaj-vă pentru orice eventualitate. Autora Petroliferă S. A. R. sucursala Timișoara, Str. I. C. Brătianu Nr. 28. Telefon 30-72.

S'a pierdut livretul militar pe numele Bocea Iacob. Găsitorul este rugat să-l predca la Centrala Lănej, Bul. Regina Maria 2. 1463/6613

Caut persoană cu garanție, care ar conduce o bătănie pe timpul concentrării. Mai detaliat la fața locului. Adresa la ziar. 1464/6614

O **ROCHIE NEAGRA, NOUA, PENTRU DOLIU, DE VANZARE, BRAUN: STR. REMUS 10. 2333-3**

Cinema CORSO

Azi Marți, 11 Iulie



SCAMPOLO cu LILIA SILVI AMEDEO NAZZARI

Jurnal O. N. C. 120
Reprezentările: 3, 5, 7, 9.
Ultima repr. începe fix la orele 9.

Mecanic

(șef de atelier, strungar),

și un mecanic de locomotivă, caută pentru angajare la exploatarea de păduri Crugovăț-Mehadica, Comunitatea de avere Grănicerească Lărnăseag. 2352

MIJLOCIM VÂNZĂRI ȘI CUMPARĂRI DE IMOBILE, CASE, LOTURI DE CASE, PĂMÂNTURI, MOȘII, ETC., IN TIMIȘOARA ȘI JUR. AGENTURA „BALCAN” HERBEI GH., TIMIȘOARA I, CETATE, STR. UNGUREANU, TELEFON Nr. 34-50. Inreg. of. com. Nr. 601/11044/1944. 2313

LĂZI PRACTICE UȘOARE DIN PLACAJ PENTRU ÎNPAȘETAT LA INDUSTRIA DE AMBALAJ, TIMIȘOARA III, BUL. CAROL No. 81. TELEFON 42-36. Inreg. la Cam. Com. sub No. Fl. Soc. 81/1931. 2333-1

BUTOAIE DIN PLACAJ PENTRU ȚINUT APA 100 LITRI, PENTRU APARAREA PASIVĂ LA INDUSTRIA DE AMBALAJ TIMIȘOARA III, BUL. CAROL No. 81. TEL. No. 42-36. Inreg. la Cam. Com. sub No. Fl. Soc. 81/1931. 2333-2

DE VANZARE pământ arabil, 14 km. dela Lugoj spre Făget 23 jugh. fără edificii 1.500.000; 14 jugh. de Timișoara 3 km., fără edificii 2.200.000; 26 jugh. 20 km. de Timișoara, fără edificii 2.800.000; 36 jugh. cu edificii foarte frumoase, 30 km. de Timișoara, 7 km. dela gară 3.800.000 lei; 40 jugh. cu edificii, 40 k.m. de Timișoara lei 5.000.000; 250 jugh. cu inventar viu și mort, cu edificii foarte scumpe lumină electrică, 60 km. de Timișoara, drumul de piatră, 75 milioane lei. Agentura Eugen Fiala, Str. Lonovici 8, ap. 6. Cetate, Jureg. Cam. Com. 142/11740/943. p. 1639

DIFERITE LOTURI de case, pe aisele Jandarnilor de vânzare, cu preț foarte convenabil, Agentura Eugen Fiala Str. Lonovici 8, ap. 6. Cetate, Jureg. Cam. Com. 142/11740/943. p. 1639

Caut bicicletă bărbătească pentru folosire. Oferte la ziar sub „Bicicletă”. 1461/p.

CAUT CLĂDIRI potrivite pentru instalarea unei mori țărănești în Banat. Fac și combinații. Posed două motoare Diesel 140 și 80 H. P., trei valțuri duble, două planzichter și alte mașini necesare. Adresați comuna Zăguzeni, jud. Severin, dl. Șireanu. 2342

CALEIDOSCOP

Calendar

MARȚI, 11 IULIE

Ortodox: M. Eufimia,
Catolic: Papa Pius I.
Soarele răsare la ora 4.39, apune la 20.02

Farmacia de serviciu

MARȚI, 11 IULIE

Circ. I: La Crucea de Aur, Str. Mercy
Circ. II: R. Jahner, Str. Ștefan cel Mare 8
Circ. III—IV: „La Sf. Bot”, Piața Arent Sever.

Fratelia: „Panajoth”; Mehale: „Chlo-reanu”; Freidorf: „V. Eremici”, Acorda mai fac serviciu permanent.

Procuror de serviciu

MARȚI, 11 IULIE

D. procuror Antimovici,
MIEROURI, 12 IULIE
Dl. procuror: Ostafi, telef. 10-35.

OM DE SERVICIU caută Tip. Dacia Traiană.

„Se caută maestru vopsitor de specialitate vopsitul cu șablon (Film-druk). A se prezenta personal la Tesătoria Mecanică Holdt și Rot-sching Lugoj. Cheltuelile de călătorie se achită.”

Reuniunea Comercianților și Federațiunea Asociațiilor Comerciale din Timișoara I. Str. Lonovici Nr. 2 face cunoscut că consultăm și informații pentru membrii, până la alte dispoziții, se vor da între orele 16—19 p. m. Telefon 39-95.

Citiți

CUIUL DELA INIMA

povestiri, de SEPTIMIU POPA

FRUCTE OPRITE

poesii de IULIAN POPA

POEME de UMBERTO SABA

traduse de PETRU SFETCA

De vânzare la toate librăriile.

Editura „Dacia-Traiană”

Timișoara I, Bul. Regele Mihai I, Nr. 4. 2167-2.

Ochelari după prescripție medicală, ochelari de soare
Articole fotografice, Instrumente chirurgicale, articole parfumerie

CENTRALA-OPTICĂ

SIMION BUREA & Co.

Timișoara, I, Regele Mihai Nr. 3
Reg. Com. 67/1211/1941. 2306

CAPITOL

Marele film senzațional

MÂNA DIAVOLULUI

Pierre Fresnay — Josephine Gaele
Repr.: 3, 5 și 7

Pentru Duminică și Sărbători se vând în prețiuă bilete la caserie dela orele 10—12 și 16—19.

ITALIA

Un film de mare succes!

30 ore de dragoste

Mimma Gerici — Licia Pucalia
Repr.: 3, 5 și 7

APOLLO

O realizare grandioasă!
O revistă pe ghiță cu championul mondial Karl Schäfer

VISUL ALB

WOLF ALBAOH RETTY
OLLY HOLZMANN
Repr.: 3, 5 și 7

CORSO

Azi Luni, 10 Iulie

SCAMPOLO

cu LILIA SILVI
AMEDEO NAZZARI
Jurnal O. N. C. 120
Reprezentările: 3, 5, 7, 9.

Ultima repr. începe fix la orele 9.

ARO

Azi un film extraordinar

HARRY PIEL în

Oameni, animale și senzații

Un film cu mare montare, aventur
Reprezentările zilnice 3, 5 și 7

ZILNIC DE TOATE SI PENTRU TOTI

— INDATORIRILE MEDICILOR DIN SERVICIUL PUBLIC. Ministerul Muncii și Ocrotirii aduce la cunoștință tuturor medicilor din serviciul public, că au îndatorirea de a se prezenta imediat la serviciul organizat lor și de-a continua activitatea pentru că în caz contrar vor fi puși în dizabilitate pierzând toate drepturile. Acei medici din serviciul public, cari dețin două posturi și din cauza evenimentelor nu sunt în stare să îndeplinească amândouă funcțiunile, au îndatorirea de a comunica autorității la care nu face serviciu cauza rezolvării lor înaintând în același timp și dovezi justificative la postul și serviciul de activitate pe care-l dețin.

— CONTROLUL EVREILOR DIN CAZUL DISPONIBIL. Toți Evreii aflați la lucru în cadrul disponibil (fără repartiție) în contingentul 1947—1948, se vor prezenta la Cercul Teritorial Timiș-Torontal, la ziua de 12 Iulie 1944, ora 7 dimineața, pentru control.

— BALETUL OPEREI LA SACALAZ. O echipă a Baletului Operei Române din Cluj-Timișoara, compusă din maestrul de balet d. Ionel Marcu, d-ra Eva Fonta, d-ra Marghita Sărbuț, d. Livia Beresnoi, d. Ionel Marcu, d. I. Gătăianu și d. V. Marcu, a dat juminică un spectacol la Spitalul de răniți în Săcălaz. Un public foarte numeros, compus din ofițeri, intelectuali și țărani, a aplaudat producțiile dansatorilor. Muzica a furnizat-o orchestra unui regiment de sub conducerea d-lui cpt. Petcu.

Invățători din regiunea Timișoara înaintați la gradul I.

Pe ziua de 1 Septembrie 1944, au fost înaintați la gradul I, următorii învățători din regiunea Timișoara: Pomoje Ana, șc. Salonta Bihor util, șc. 2 f. Timișoara; Mureșan Ana, Isvorul Mare Constanța; Ștefan Ecaterina, Felnac, T. Torontal; Ștefan Ștefan Felnac, T. Torontal; Bărbu Margareta, Oradea, Bihor util, șc. 10 Timișoara; Băcălă Aurora, Voiteni, T. Torontal; Cosma Andrei, Supurul de Sus, Sălaj util, Denta, T. Torontal; Collier Olariu Magdalena, Coacov, T. Torontal; Chirișescu Maria șc. copii mici nr. 7 Timișoara; Chicin Livia, șc. 1, Timișoara; Costea Leontina, Coeu Mihăești, Someș util, șc. 11 b., Timișoara; Cojan Elena, șc. copii mici nr. 10, Timișoara; Drăgan Ana, Moneasa, Arad; Pescariu Traian, Cenadul Mare T. Torontal; Pop Olteanu Dora, Gomești, Mureș util, șc. 2 b., Timișoara; Sois Teodora, șc. 2 b., Timișoara; Stoicănescu Alexandrina, Udrea, T. Torontal; Releașiu Elvira, Fratelia, T. Torontal; Toduțiu Maria, Pișcolț, Sălaj util, Jimbolia, T. Torontal; Moroian Aurelia, Daneș, Tr. Mare; Săvoaia Elisabeta, Sân Mihai Român, T. Torontal; Titu Dumitracu, Parța, T. Torontal; Chirilă Grigore, Pelea Satu Mare util, Secușigiu, Timișoara; Cojocaru Emilia, Vinga, T. Torontal; Stoian Sabina, Ghilad, T. Torontal; Teodorescu Nicolae, Izvin T. Torontal; Șerban Ana, Vălcani, T. Torontal; Pop Elena, Somcuta Mare, Satu Mare util, Jimbolia, Timișoara; Toduțiu Sabin, Pișcolț, Sălaj util, Jimbolia, T. Torontal; Buru Gheorghe, Berecuța, T. Torontal; Cocăban Vasile, Măndruloș Arad; Popian Ilie, Peciș, Arad; Șerban Nicolae, Arad, Cartierul Mureșel; Săbău Alexandru, Sănmiclăuș, Sălaj util, Rapsig, Arad; Borcuța Avram Ștefania, Arad; Chira Traian, Șiria Arad; Iuliana, Revetiș, Arad; Jugu Dimitrie, Selcuș, Arad; Săbău Elisabeta, Sănmiclăuș Sălaj util, Ripsig, Arad; Jecășcu Elena, Sunciuș, Bihor util, Beiuș; Gărcă Emil, Ioaniș, Bihor; Bălă Vasile, Mureș Bihor; Liber Ioan Talpe Bihor; Boșaghi Grigore, Tulca, Bihor; Bălă Irina, Mureș Bihor; Mircioiu Dimitrie Miziș, Bihor; Popovici Vasile Beiușele Bihor; Tăbăc Gavril, Remetea, Bihor; Andrei Arica, Aransebeș; Mureșean Ștefania, Reșița, Arad; Meresș Iuliana, Anina, Caraș; Boșaghi Nestor, Borlova, Severin; Perju Eleonora, Becicherul Mic, Jugoș, T. Torontal; Găsovan Axinte, Făget, Severin; Mureș Gheorghe, Ohababistra, Severin; Locuștoiu Floarea, Pecabica Arad; Stancă Teodor, Sămbăteni, Arad; Dărăbanțu Ion, șc. 2, Săvița, Caraș.

— DE LUCRU PENTRU MESERIAȘI IN PROVINCIE. Oficiul de muncă, plasare și îndrumare (Str. Eugen de Savoia 11) anunță pe meseriași din categoriile de mai jos cari doresc să ocupe servicii în provincie să se prezinte de urgență la Oficiu: Monteurii de conducte de gaze și petrolifer; Șefii de echipă, monteurii de conducte; Electricienii; cunoscătorii de reparatii de generatoare și electro-motoare; Maeștrii electricieni cu aceeași specialitate, cunoașterea agregatelor mecanice, de sudură, forță și luminat elect; Mecanicii de motoare Diesel Lăcătuși și monteurii pentru motoare cu explozie, cunoscând întreținerea și repararea acestor motoare; Șefii de echipă cunoscători în trasarea și săparea șanțurilor pentru conducte; Șoferii de autocamioane cu motoare Diesel și autocamioane cu motoare cu explozie; Șoferii pentru tractoare cu roți și tractoare cu șenile ambele feluri cu motoare Diesel; Subinginerii sau constructorii tehnici cu specialitățile de construcții și electro-mecanică.

— SINISTRAȚII SĂ SE PREZINTE LA PATRONAJ. Sinistrații bombardamentelor efectuate asupra orașului Timișoara se vor adresa Comitetului Municipal de Patronaj.

— PENTRU CANDIDATELE DE INFIRMIERE. Centrul pentru ocrotirea copiilor, anunță pe cei interesați, că se primesc surorii infirmiere la școală anul I. Inscrisiunile se fac până la 25 August. Candidatele vor prezenta certificat de naștere și de 4 clase secundare. Se cere să nu fie căsătorite și să aibă vârsta de 17—30 ani. Informații precise se pot lua la Spitalul de medicină infantilă din Timișoara și la Centrul de Ocrotire a Copiilor: Piața Horațiu 3, telefon: 38-83.

— SANGE PENTRU RĂNIȚI. Spitalul „Notre Dame” face un călduros apel către toți oamenii de suflet, să doneze sânge pentru răniți. O transfuzie de sânge făcută la timp poate salva viața unui ostaș care s'a jertfit pentru Patrie.

Obligațiunile șefilor de stradă A. P. din Timișoara I.

Comisariatul I. A. P. invită pe domniile șefii de străzi, să înainteze la Comisariatul I. A. P. din Strada Eminescu No. 6. un raport detaliat în 48 ore arătând:

- câte imobile sunt în strada unde dânsul este șef.
- numele echipelor A.P. separat pentru fiecare imobil,
- fiecare imobil câte guri de apă are și dacă acelea sunt practiceabile,
- are imobilul fântâni săpate, arteziane, apaducte, motopompe și acelea unde se află?
- se află telefon instalat în imobil? dacă da, numele proprietarului și ocupațiunea, precum și numărul telefonului.

f) dacă a verificat adăposturile dela fiecare imobil, (curte, grădină, pivniță, câmp, etc.) și va cerceta dacă în fiecare imobil se află depozitat nisip uscat, la scări, în pod, în locuințe etc. deasemenea va dispune să se afle rezerva de apă necesară în găleți, vase, rezervoare cu apă, precum și uneltele necesare (tărnăcoape, lopeți, securi, etc.) pentru stingerea incendiului și

pentru a putea face drum de ieșire publicului în cazul când imobilul a fost bombardat.

În caz de alarmă rămân în curte la postul de observație numai: șeful A.P. al imobilului, șeful echipei de stingerea incendiului și șeful echipei sanitare.

Șeful străzii este obligat din timp în timp, să inspecteze: podurile și pivnițele, pentru a se convinge dacă se află lucruri inflamabile, hârtie, etc. El se va convinge, dacă adăposturile au fost aprobate de către comandamentul subzonei A.P., câte ieșiri are fiecare adăpost și dacă este șef de adăpost și cine este acela?

În fiecare seară șeful de stradă este obligat să inspecteze camuflajul locuințelor, semnalând contravențiile, precum și inconveniențele avute cu contravenienții și va depune în fiecare dimineață la Comisariatul A.P.I. un raport de activitate.

Atât proprietarii de case, cât și locatarii vor da tot concursul dlor șefii de stradă pentru de — a-și putea îndeplini misiunea. —

FAPTE DIVERSE

Un caz curios de răzbunare în comuna Bacova

Postul de jandarmi din Bacova a încheiat acte de trimitere în judecată împotriva locuitorilor Grin Carol și Grin Ana, din comuna Bacova, pentru delictul de profanare de mormânt și distrugere de monumente.

În câteva rânduri, noaptea și ziua, Grin Carol, împreună cu soția sa Grin Ana, au intrat în cimitirul romano-catolic din comuna Bacova și au distrus betonul monumentului de pe mormântul copilului femeii Ghion Maria. Între Grin Carol și Ghion Maria există, de mai multă vreme, o mare dușmănie și distrugerea mormântului amintit pornește tot din această dușmănie.

Actele au fost încheiate și înaintate parchetului. În aceste acte, postul de jandarmi menționează că Grin Carol este un element răzbușător și că a suferit o condamnare de 4 luni închisoare pentru propagandă subversivă. Pedepsa a executat-o în arestul parchetului militar din Timișoara.

RECLAMAȚIA UNUI GREFIER DIN BOTOȘANI EVACUAT LA LIPOVA

Vasile I. Măndreanu, grefier la judecătoria Botoșani, evacuat cu familia în Lipova, a denunțat parchetului pe Maria Ferze din Lipova pentru sabotarea legii încetării celor evacuați. Reclamantul arată că i s'a dat o cameră în casa Mariei Ferze, care trăiește singură cu o nepoată și mai are încă alte 4 camere goale. Cam trei luni, Maria Ferze a fost liniștită, dar în oclă din urmă a început să facă evacuatului nenumărate șicane și mizerii ou scopul de a-l determina să se mute. Între altele, reclamantul arată că nu i se dă voie să-și pregătească mân-

care în bucătărie, proprietăreasa încuind bucătăria, tăind lumina și apa. Din această cauză, familia grefierului este nevoită să umble, cu cratițele în mână și să gătească la bucătăria unor vecini români, care îi fac întotdeauna loc.

Reclamantul roagă parchetul să ia măsurile ce se impun în asemenea cazuri.

FURT ÎN TREN

D. Gheorghe Marin, evacuat din Cernăuți, stabilit la București, a călătorit cu trenul la Timișoara și în tren un autor necunoscut i-a furat mai multe lucruri din bagajele pe care le scăpase în refugiu. Poliția a făcut cercetări, dar hoțul nu a putut fi identificat.

O SINUCIDERE

Ioan, Sfetcu, concentrat la o unitate militară, a fost găsit spânzurat în marginea comunei din Săcălaz. Motivele pentru care nimeni nu s'a sinucis, nu se cunosc. Postul de jandarmi a anunțat parchetul și autoritățile militare, de care depind lămurirea acestui caz.

DOUA INCENDII ÎN COMUNA GHILAD

În cursul zilei de 3 Iulie s'au aprins, în comuna Ghilad, paiele și fânul din curțile locuitorilor Toma Althamer și Nicolae Petru, Focul, care a fost localizat cu ajutorul celorlalți locuitori din sat, a cauzat o pagubă de circa 100.000 lei. Incendii au provenit în urma avioanelor anglo-americeane, care atacând Timișoara, au lăsat câteva bombe incendiare și la Ghilad.

— COMISIA PROCESELOR VERBALE DE CONTRAVENȚIE LA IMPOZITUL PE CIFRA DE AFACERI E LA DEVA. S. P. P. transmite: Comisia pentru aprobarea și ratificarea proceselor verbale de contravenție la legea impozitului cifra de afaceri va continua să funcționeze reconstituită în orașul Deva.

— NU TREBUE APROBAREA MINISTERIALĂ PENTRU CONCEDIUL SALARIAL PENTRU PARTICULARI. În legătură cu acordarea de concedii salariilor particulari din întreprinderi, consiliul interministerial a hotărât recent că firmele a căror activitate îngăduie aceasta, pot să acorde singure funcționarilor lor aceste concedii, fără să mai fie necesară aprobarea Ministerului Muncii.

— PREȚUL RAPIȚEI E LIBER. Comisarjatul general al prețurilor a decis să lase liber prețul rapiței din recolta anului 1944.

— ZAHAR PENTRU RESTAURATORI, COFETARI, ETC. Serviciul Aprovizionării aduce la cunoștință, că restaurantele, bodegiile și mici meseriași cari prelucră zahărul își primesc ota parte pe baza fișelor pe 2 luni, iar cofetarii pe o lună.

— LA PARIS RESTAURANTELE NU SUNT DESCHISE DECĂT DE 4 ORI PE SAPTĂMÂNĂ. Restaurantele din Paris nu mai funcționează decât patru zile pe săptămână, conform noii ordonanțe intrate recent în vigoare. Numeroase bătăntări populare au fost deschise care pun la dispoziția publicului un singur fel de mâncare, la preț de 13 franci. Pâinea trebuie procurată de clienți.

— NU SE MAJOREAZĂ CHIRIILE C. N. R. S. S. P. transmite: Centrul Național de Româniizare aduce la cunoștință celor interesați, că în efectul legii 286 din 1944, la chiriile aparținând Centrului Național de Româniizare, nu s'au făcut majorări cu 50 la sută peste valoarea locativă. Majorările care se vor face, vor fi hotărâte dela caz la caz. Ele nu privesc pe militari, funcționari publici, pensionari, invalizi și văduve de războiu.

— FORMELE NECESARE PENTRU ÎNCETAREA ACTIVITĂȚII MICILOR INDUSTRIALȘI S. S. P. transmite: Secretariatul de Stat al Industriei, Comerțului și al minelor aduce la cunoștința micilor industriali, care au mai mult de 10—20 de salariați, că sunt obligați conform legii activării producției ca în cazul când vor să înceteze producția, să ceară aprobarea acestui Secretariat. Cererile vor fi depreșate la Camera de Comerț și Industrie, care le va trimite după referarea cu aviz Secretariatului. În cerere se vor arată cauzele pentru care nu mai pot lucra.

Poșta refugiaților

Zinoviev Exmolal din com. Edinți, jud. Hotin, refugiat în orașul Reșița, Str. Călnic 46, caută pe Parfenie Firașchin, Mina Clincov, Filac Clincov, Iancov Vasile, Pașinchi Leon și Simbirev Pavel, toți din comuna Edinți, jud. Hotin.

Simbirev Isai, din comuna Edinți, jud. Hotin, refugiat în orașul Reșița, Str. Caraș 46, caută pe Simbirev Pavel, Dumitru și Condrat, Selizion Dumitru și Teodor, toți din comuna Edinți-Hotin.

Munteanu Constantin, soldat, din centrul 3 instrucție, comp. A. G. R., Forotic-Caraș, caută pe familia Munteanu Mihai, gardian, și Munteanu Gh. din comuna Plaiul Corminului, jud. Cernăuți.

Vasilaș Gh. funcționar la I. E. M. C., refugiat din Cernăuți, Str. Romană Nr. 122, își caută pe părinții, rudeli și cunoscuții, Ioan invalid de război, Melania din comuna Văsoaș pe Siret, jud. Rădăuți, Tofan Ioan, notar, cu familia, Crețu Vasile, perceptor, cu familia, Abraminc Nicolae cu familia, Carpinc, Leontina și Felicia, cu Tormagiu Mihai, funcționar I. E. M. C. din Cernăuți. Cine știe unde se află, să comunice pe adresa: Ciro, II., Str. Nouă Nr. 16, Timișoara.

ULTIMA ORA

La Nord de Iași am recucerit o înălțime

Pe frontul de Răsărit nici-o schimbare esențială

Situația fronturilor

Dela cartierul general al Fuehrerului înaltul comandament al forțelor armate germane comunică:

Marea bătălie din spațiul Caen s'a mutat de ieri asupra orașului. După lupte crâncene de stradă și case, în care inamicul a suferit pierderi din cele mai grele, inamicul a împins liniile noastre pe marginea vestică a orașului Caen. La Grainville au dat greș atacurile de ambele părți ale șoselei rîndite blindate ale inamicului. Într-o pătură Caumont — Caen, luptele nu sunt încă terminate.

Intre Airel și Saiteny inamicul a reușit să câștige numai puțin teren. La Sud de Haye de Puits, au fost respinse mai multe atacuri inamice.

În spațiul francez au fost uciși din nou în luptă 239 teroriști și saboteuri.

Focul de represalii al armii „V.I.” continuă asupra Londrei cu mici intreruperi.

În Italia trupele germane, care luptă dealungul șoselei de pe coasta vestică la Volterra, Pogibonei, Arezzo și la coasta adriatică, s'au distins, din nou, prin rezistența neclintită. Atacurile inamice, date cu forțe superioare de infanterie și de tancuri care au fost sprijinite de artilerie și atacuri aeriene neîncetate, n'au reușit nici unde străpungerea urmărită. În unele pătrunderi locale luptele au continuat.

În Răsărit, atacurile sovietice au slăbit la Kovel, în urma succesului strălucit de apărare obținut de trupele noastre. Noui încercări de străpungere au fost zdrobite.

La vest de Baranovice, diviziile noastre au pornit la Zara, de ambele părți ale localității Slonim, după lupte crâncene, pe bolșevicii cari înaintau cu puternice forțe de infanterie și tancuri. Garnizoana dela Vilna a apărut orașul împotriva atacurilor inamice date cu puternice forțe de infanterie și tancuri au cauzat acestuia pierderi sângeroase foarte grele. La Nord Vest de Vilna, inamicul a fost respins prin contraatacuri. Pe șoseaua Kaunas-Dunaburg, la Ostena sunt în curs lupte grele. La Nord Vest de Poloțk încercările de străpungere întreprinse de mai multe divizii de infanterie sovietice, au dat greș.

Regele Petru al Jugoslaviei la Papa

AMSTERDAM 11 Rador. — Regele Petru al Jugoslaviei, care a făcut o vizită în Italia, a fost primit de Papa Pius XII în audiență. Din altă sursă se comunică, că Regele Petru, a investit pe șeful bandelor Italo, cu toate puterile, numindu-l comandant suprem al tuturor formațiilor militare din Jugoslavia.

AVIAȚIA AMERICANĂ ATACĂ INSULA GUAM

Tokio, 11, (DNB). — Agenția Domei anunță, că aviația nord-americană a intrat în luptă cu 50 avioane, un atac contra punctelor de apărare japoneze pe insula Guam din Pacific. Din avioanele atacătoare au fost doborâte 16. Pierderile japoneze au fost minime.

București 11 (Rador). Comandamentul de Căpetenie al Armatei Române comunică cu ziua de 10 Iulie: Pe Nistrul inferior și în Basarabia de mijloc nici un eveniment important de semnalat.

Pe frontul Moldovei, la Nord de Iași, trupele române și germane au cucerit o înălțime importantă.

In centrul orașului Vilna, garnizoana germană se apără eroic

BERLIN 11 (Rador). — Despre luptele din Răsărit se comunică, că în urma pierderilor foarte mari suferite la Vest de Kovel, sovieticii au atacat azi aici numai cu forțe slabe. La Vest de Baranovici a fost deasemenea oprită înaintarea sovieticilor, cari au suferit mari pierderi în material uman și de război.

În centrul orașului Vilna, garnizoana eroică germană continuă să respingă toate atacurile.

În sectorul Kaunas-Dunaburg grele lupte sunt în curs. Mai multe contraatacuri germane au fost încununete cu succes. La Nord Vest de Poloțk încercările sovietice de a străpunge frontul cu mari mase de

infanterie, blindate și aviație au fost zadărnice.

În general se constată că situația pe frontul din Răsărit nu s'a schimbat în mod deosebit în ultimele 24 de ore. Dela începutul ofensivei mari, sovieticii au pierdut pe frontul din sectorul central 1000 tancuri.

La Nord de Iași, sovieticii au deschis erii un foc de artilerie foarte vehement asupra pozițiilor româno-germane, dând aproape 1200 lovituri într-o singură oră. Pornind însă la atac au fost respinși sângeros, iar contraatacul trupelor româno-germane a avut drept rezultat ocuparea unei poziții înălțate importante.

In Italia Luni luptele s'au dat mai ales pe cele două coaste

BERLIN, 11. D. N. B. Despre luptele de pe frontul din Italia centrală se comunică:

Centrul de gravitate al evenimentelor se afla ieri pe ambele coaste precum și în regiunea Volterra. La coasta liguică grenadierii blindati germani au respins toate atacurile inamice sprijinite de însemnate forțe blindate și de artilerie, cauzând inamicului pierderi foarte grele. În urma acestor pierderi aliații și-au încetat temporar asalturile în acest sector. La Volterra s'au dat lupte

extrem de crâncene în urma cărora liniile de apărare germane au fost retrase cu trei kilometri. Din aceste poziții noi, forțele germane au respins toate atacurile repetate ale inamicului, făcând ca forțele nordamericane să sângereze în decursul mai multor atacuri cari n'au dus la nici un rezultat.

Totuși nordamericani fac aici mari concentrări de infanterie și blindate, astfel că comandamentul suprem german așteaptă noi atacuri inamice în acest sector.

Nici un vas aliat n'a putut încă intra în portul Cherbourg

STOCKHOLM, 11. (Rador) Se anunță din Washington, că nici Anglia și nici Statele Unite nu sunt mulțumite de situația militară de pe frontul invaziei, iar cererile autorizate nici nu ascund că aceste rezultate nu sunt satisfăcătoare. Insuși generalul Eisenhower, a declarat că aliații trebuie să se aștepte în cursul operațiilor viitoare pe frontul Normandiei la lupte crâncene și pierderi

mari, adăugând că nici un optimism nu este la locul lui, deoarece forțele germane se bat cu o înverșunare extrem de mare. Ziarul „Daily Telegraph” anunță din Cherbourg că nici un singur vas aliat nu a intrat până în prezent în acest port și că inginerii specialiști pentru lucrări de porturi, se află într-o situație foarte delicată din cauză distrugerilor enorme cari s'au făcut aici.

Populația franceză din Caen a avut 40.000 morți

Noua armă antinavală germană continuă să facă ravagii

BERLIN, 11. (Rador) Despre luptele de pe frontul invaziei se comunica, că trupele anglo-americane au suferit cu prilejul marilor lupte pentru orașul Caen pierderi extrem de mari, fiind ucise de cuiburile de mișcare, cari au secerat rândurile trupelor atacătoare într-o măsură nemai-pomenită. Și armamentul greu, al inamicului a suferit pierderi considerabile, fiind distruse în 24 ore 165 tancuri, iar în decursul dimineții de azi alte 39 tancuri. Fiind vorba despre pierderi, cererile competente din Berlin mai comunică, că populația civilă franceză a pierdut sub ruinele a orașului Caen 40 mii morți.

Aviația și artileria germană a combătut în tot timpul luptelor cu multă eficacitate aducând vase de război în estuarul Ornei, unde după ultimele știri mai multe vase inamice au fost lovite de un mijloc de luptă până în prezent necu-

noscut, făcându-se explozia, vasele au fost cuprinse de flăcări și s'au scufundat foarte repede. Despre proveniența acestor explozii cererile competente germane rețază să facă orice comunicare.

Despre mersul luptelor la Caen se comunică, că grelele lupte defensive au continuat toată noaptea, iar pentru sacrificiile inamicului și hotărârea sa de-a obține rezultate cu orice preț e semnificativ că 12 divizii atacă pe un front în lung de abia 8 km, căutând să străpungă liniile germane. Sectorul sudic al orașului continuă să fie ferm în mâna germană, iar armata britanică cu tot tirul vehement al artileriei și a repetatelor asalturi nu a putut să câștige teren. Din acest motiv centrul de gravitate al luptelor a fost mutat în partea dreaptă a râului Orne, unde de asemenea atacul britanic a fost pregătit și cu un violent

Lupta în otriza bandelor s'a deplasat în Balcanii de Vest

Belgrad, (Rador) Cartierul general german comunică: după terminarea acțiunii de curățire a bandelor din Albania, centrul de gravitate al acestor lupte a fost deplasat în Balcanii de Vest deosebi în regiunea granițelor slovene unde mai multe trupe comuniste au fost silite să dea lupte, fiind complet nimicite. Și în Muntenegru forțele germane au dat un atac prin surprindere contra pozițiilor de desășurare ale comunistilor împiedcând să treacă râul Lima. Bandele comuniste au suferit în aceste lupte pierderi foarte sângeroase.

Presa britanică constată oprirea înaintării aliate din Italia

BERLIN, 12. Rador. — Până când presa britanică săptămâna trecută a glorificat înaintarea rapidă a trupelor anglo-americane din Italia centrală, vorbind despre o retragere a forțelor germane cuprinse de panică. Azi la Londra și Washington se vorbește numai despre o rezistență neobișnuit de înverșunată a apărătorilor germani din care cauză înaintarea aliaților pe frontul din Italia a fost oprită.

Comunicat finlandez

HELSINKI, 11. DNB. — Comunicatul oficial finlandez de azi, face cunoscut că sovieticii au reînviat azi cu puternicul sprijin al aviației și artileriei încercările de debarcare pe ambele țărmuri ale golfului Viipuri, dar forțele finlandeze și bateriile de coastă a aruncat înapoi în mare toate forțele debarcate. În aceste lupte au fost distruse cel puțin 20 vase de debarcare de diferite mărimi. La Vuosalmi, sunt în curs grele lupte defensive cu forțe sovietice cari au reușit erii să treacă fluviul Vouxen și să formeze un capăt de pod.

Toate atacurile pentru lărgirea capului de pod au fost respinse cu contraatac. La Nord-Est de lacul Ladoga presiunea intensă a sovieticilor continuă. În aceste lupte au fost distruse șase tancuri inamice și infanteria sovietică a suferit pierderi foarte sângeroase.

tir de artilerie după care infanteria a pornit la atac. După pierderi extrem de sângeroase inamicul a fost silit să se retragă în pozițiile sale de plecare.

Nu mai la Sud-Vest de Caen în sectorul Ouon, au trecut 2 localități temporar în posesia inamicului, dar au fost reluate în urma unui contra atac viguros al grenadierilor „SS” germani cu o acțiune energetică în flanc. Aliații au aruncat în lupte aici 15 tancuri, din cari 9 au fost distruse și 4 immobilizate cu ajutorul noilor arme germane, contra blindatelor.

Și trupele nord-americane, atacătoare la Vire, precum și între Carentan și Poiriers nu au câștigat nici un teren, iar la calitatea Marigny, care a fost ocupată de trupele nord-americane, a fost recucerită de forțele germane. Trupele americane au suferit în aceste lupte deasemenea pierderi foarte sângeroase.